



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 11 dicembre 2012 (12.12)
(OR. en)**

17429/12

**Fascicolo interistituzionale:
2011/0094 (CNS)**

**PI 168
OC 729**

NOTA PUNTO "I/A"

del: Segretariato generale

al: Comitato dei Rappresentanti permanenti/Consiglio

n. doc. prec.: 17578/11 PI 169 CODEC 2203

n. prop. Comm.: 9226/11 PI 32

Oggetto: **REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO** relativo all'attuazione di una cooperazione rafforzata nel settore dell'istituzione di una tutela brevettuale unitaria in relazione al regime di traduzione applicabile
- Adozione

ORIENTAMENTI COMUNI

Termine di consultazione per la Croazia: 16.12.2012

1. Il 13 aprile 2011 sulla base della decisione del Consiglio che autorizza una cooperazione rafforzata nel settore dell'istituzione di una tutela brevettuale unitaria¹, la Commissione ha presentato la proposta di regolamento del Consiglio relativo all'attuazione di una cooperazione rafforzata nel settore dell'istituzione di una tutela brevettuale unitaria in relazione al regime di traduzione applicabile².

¹ Decisione del Consiglio del 10 marzo 2011, che autorizza una cooperazione rafforzata nel settore dell'istituzione di una tutela brevettuale unitaria, GU L 76 del 22.3.2011, pag. 53).

² 9226/11.

2. Il 2 dicembre 2011, nel contesto di un compromesso globale con il Parlamento europeo sul pacchetto brevetti, il Comitato dei Rappresentanti permanenti ha raggiunto l'accordo sulla versione definitiva della proposta di regolamento, fatta salva la messa a punto del testo da parte dei giuristi-linguisti³. La messa a punto dei giuristi-linguisti si è ora conclusa ed il testo definitivo del regolamento figura nel doc. 18855/2/11 REV 2.
3. Il 10 dicembre 2012 il Consiglio "Competitività" ha approvato tale accordo.
4. L'11 dicembre 2012 il Parlamento europeo ha adottato il suo parere sulla proposta di regolamento.
5. **Si invita pertanto il Comitato dei Rappresentanti permanenti a suggerire al Consiglio di adottare, tra i punti "A" di una delle prossime sessioni, la proposta di regolamento che figura nel doc. 18855/2/11 REV 2.**

³ 17578/11.